



Fylogenetikka ja Uuden testamentin tekstikritiikin paluu juurilleen



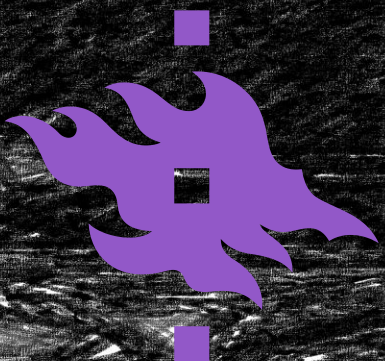
Tässä esityksessä

- Lyhyt katsaus fylogeniikkaan
 - Miten se liittyy tekstikritiikkiin?
- Uuden testamentin stemmatologia
- Miten fylogeniikka auttaa ymmärtämään UT:n tekstihistoriaa?
- Paluu juurilleen?
 - Johan Albrecht Bengel (1734)



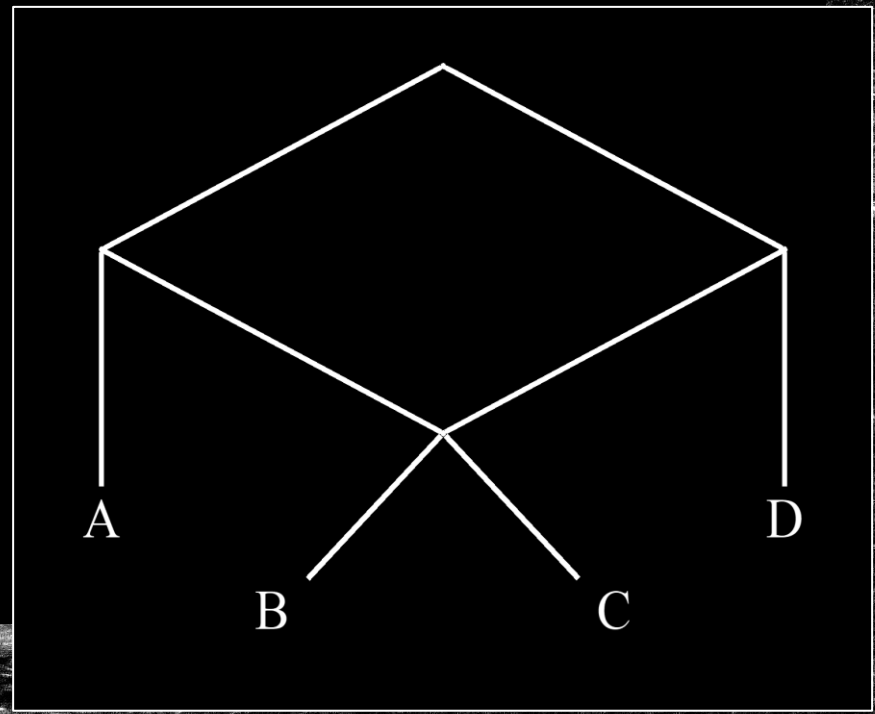
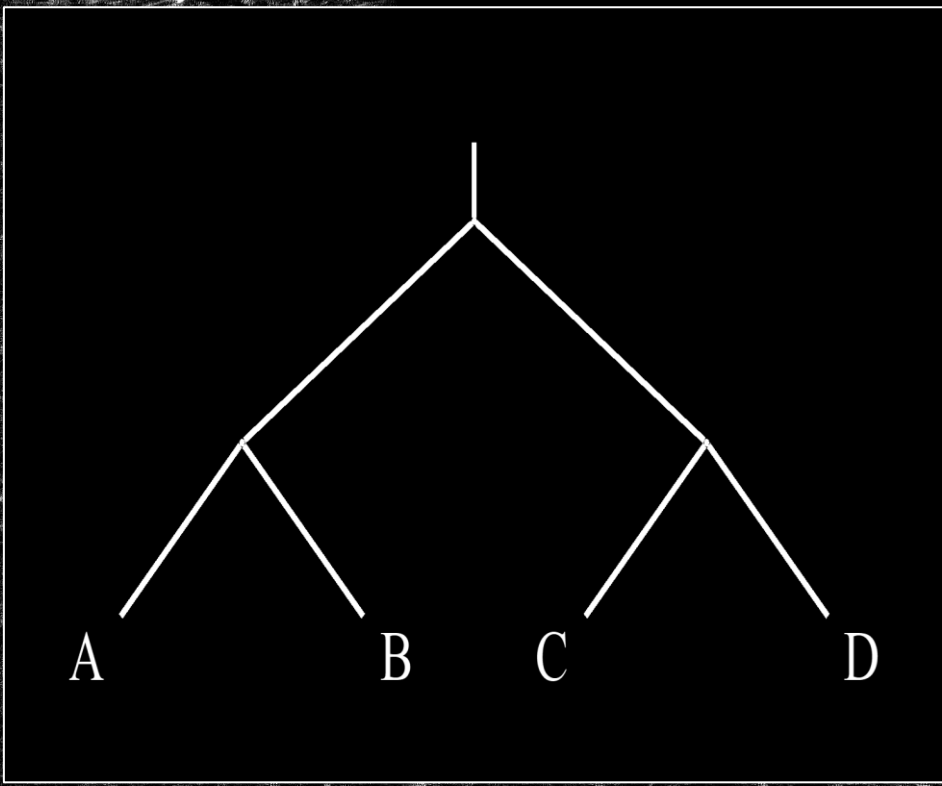
Fylogeneettiset metodit kulttuurien tutkimuksessa

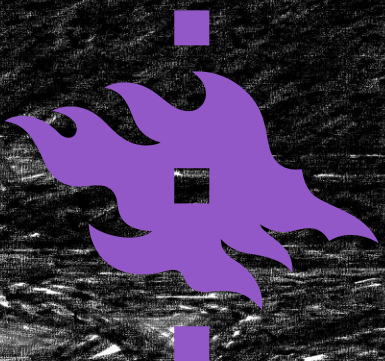
- Samoilla metodeilla on tutkittu hyvin erilaisia kulttuurisia ilmiöitä / tuotteita
 - Kieliä ja niiden murteita
 - Käsikirjoitustraditioita
 - Kansantaruja
 - Kankaantekoon liittyviä tekniikoita
 - Soittimia
 - Musiikkia



Fylogenetikka

- Tutkii geneettistä evoluutiota käyttäen apuna puu- tai verkostorakenteita



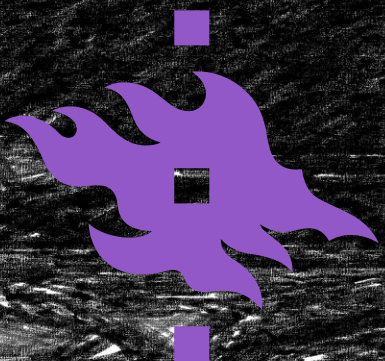


Fylogenetikka

- Tutkii geneettistä evoluutiota käyttäen apuna puu- tai verkostorakenteita

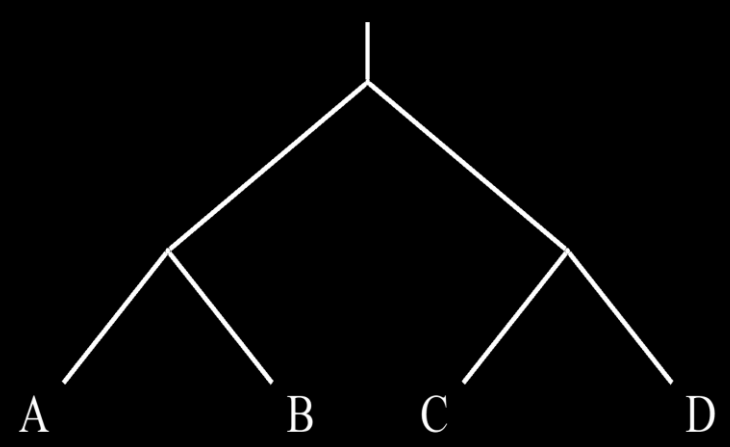
Group Member	Name of Organism	DNA Sequence
1	Human	A-G-G-C-A-T-A-A-A-C-C-A-A-C-C-G-A-T-T-A
2	Chimpanzee	A-G-G-C-C-C-C-T-T-C-C-A-A-C-C-G-A-T-T-A
3	Gorilla	A-G-G-C-C-C-C-T-T-C-C-A-A-C-C-A-G-G-C-C
4	Common Ancestor*	A-G-G-C-C-G-G-C-T-T-C-C-A-A-C-C-A-G-G-C-C

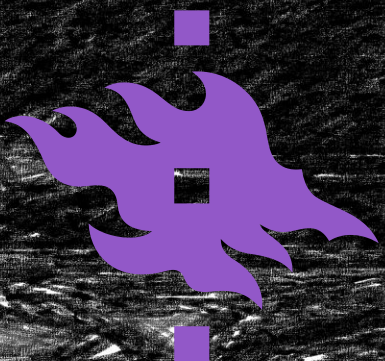
- Näiden avulla tutkitaan eliöiden välisiä suhteita
- Erilaisilla algoritmeilla yritetään rekonstruoida sukupuu



Fylogenetikka

	Nukleotidit		
Eliö	1	2	3
A	G	A	G
B	G	A	G
C	T	A	T
D	T	A	T





Fylogenetikka ja tekstikritiikki...?

- Mitä
- K
- Mik
- K
- Käs
- kult
- Ger
- kop
- E



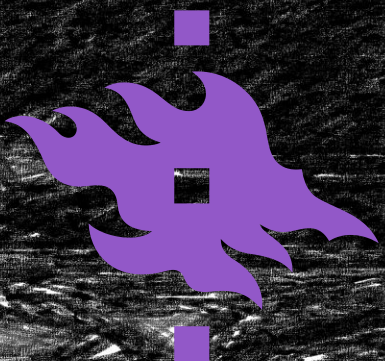
kuinka
asten





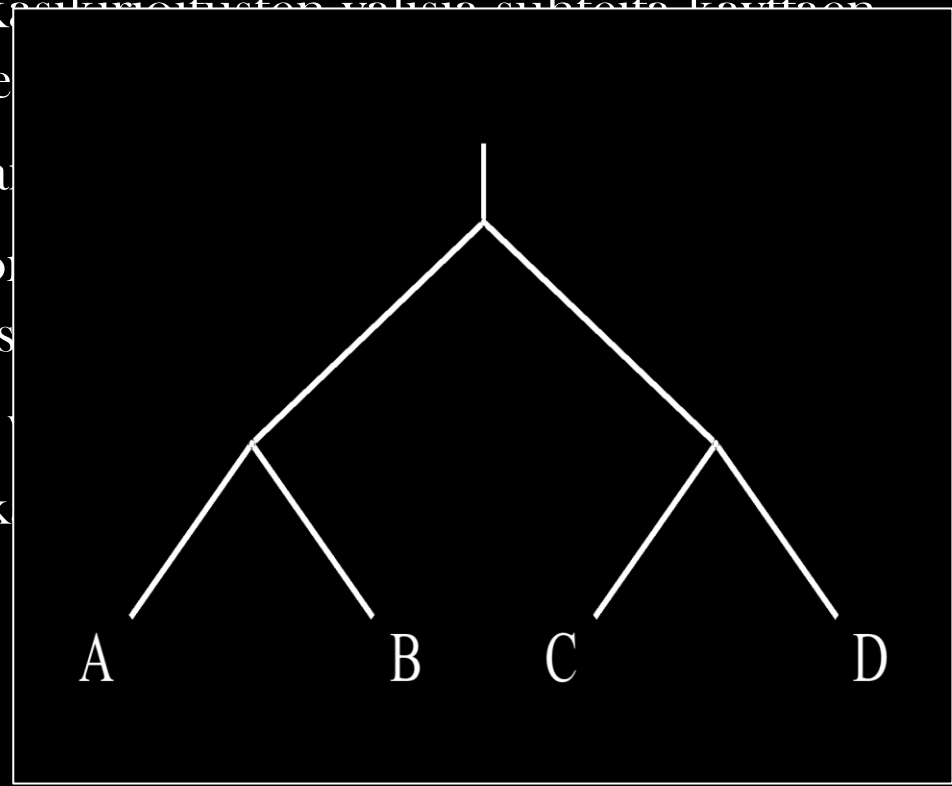
Fylogenetikka ja tekstikritiikki...?

- Kirjurit tekivät virheitä kopioimisen aikana
 - Yksi tavallisimmista virheistä oli poisjätöt
 - Kirjurin silmä hyppäsi sanan / sanojen, toisinaan kokonaisen jakeen yli
 - Tekstuaaliset mutaatiot
 - Näitä voidaan käyttää käsikirjoitusten välisten suhteiden tutkimukseen
 - Stemmatologia

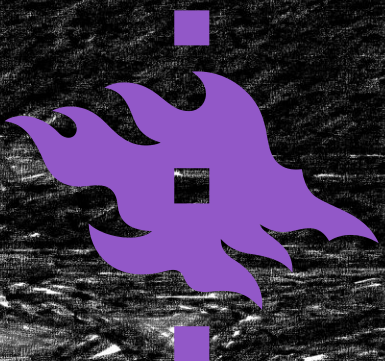


Stemmatologia

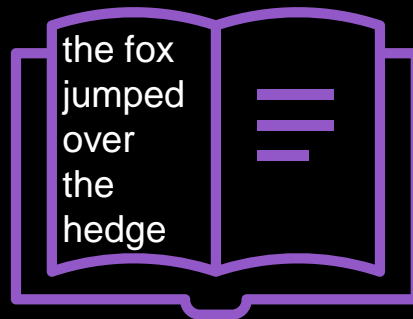
- Tutkii käänteisrakenteiden välisiä suhteita käänteispuurake
- Lachmannin menetelmä
- Tietokoneohjelmistot
- Myös...
- Kuinka...



eneettisiä
sa



Stemmatologia

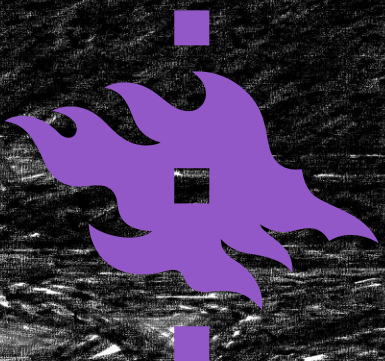


the fox jumped over the hedge



Stemmatologia

- A the fox jumped over the hedge
- B -
- C the cat jumped over the fence
- D a man saw that the fox jumped over the hedge
- E a man saw that the fox jumped over the fence



Stemmatologia

Vaihtoehto 1

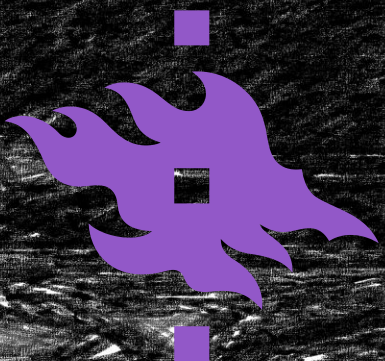
Vaihtoehto 2

A	-	the fox jumped over the hedge	-	the fox jumped	over the hedge
B	-	-	-	-	-
C	-	the cat jumped over the fence	-	the cat jumped	over the fence
D	a man saw that	the fox jumped over the hedge	a man saw that	the fox jumped	over the hedge
E	a man saw that	the fox jumped over the fence	a man saw that	the fox jumped	over the fence

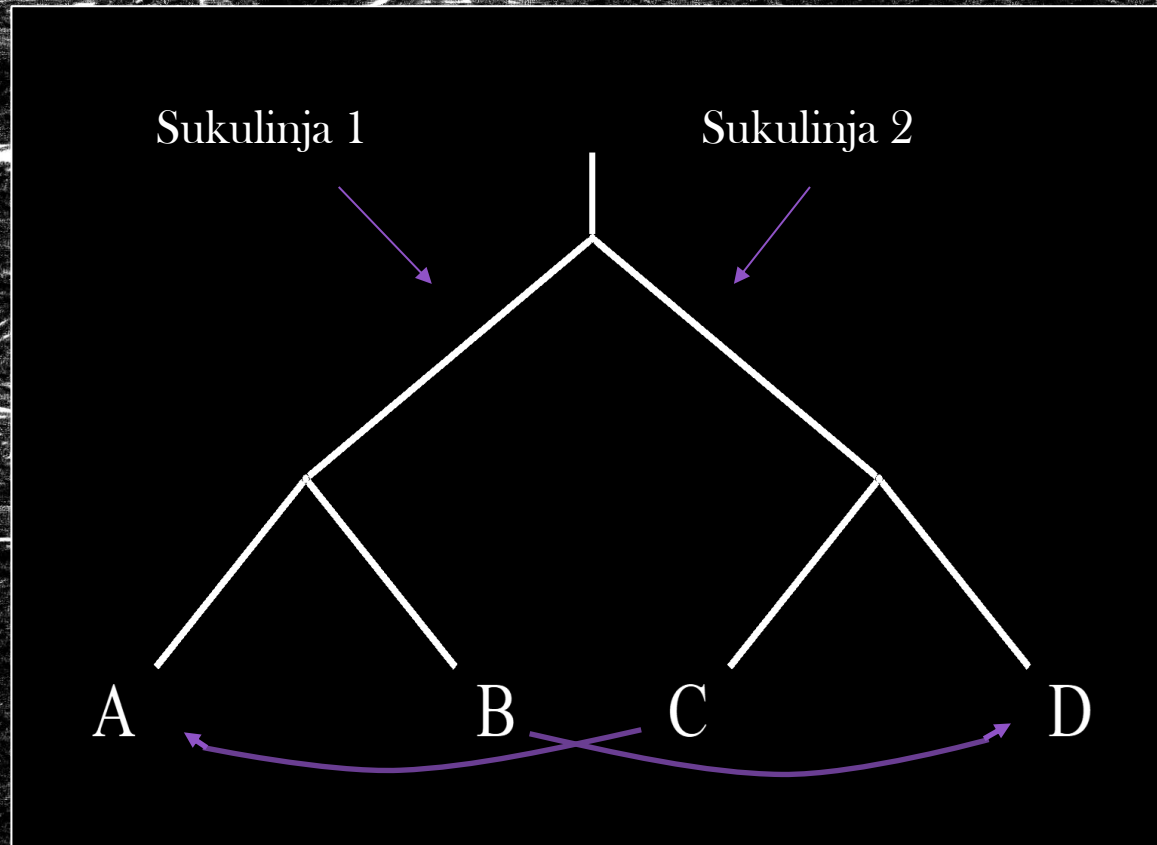


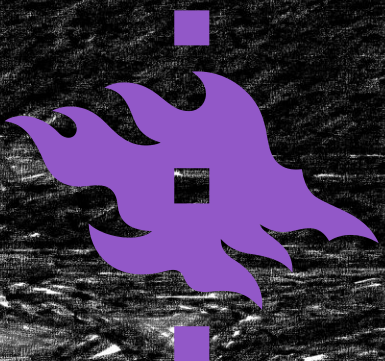
Stemmatologia

	Vaihtoehto 1		Vaihtoehto 2		
A	0	1	0	0	0
B	?	?	?	?	?
C	0	0	0	1	1
D	1	1	1	0	0
E	1	2	1	0	1



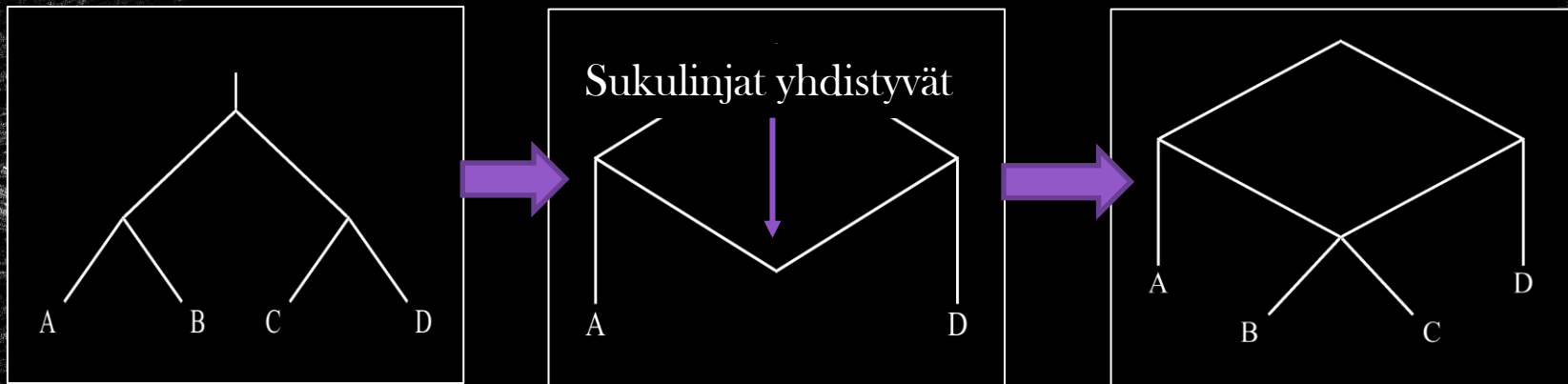
Paluu juurille...

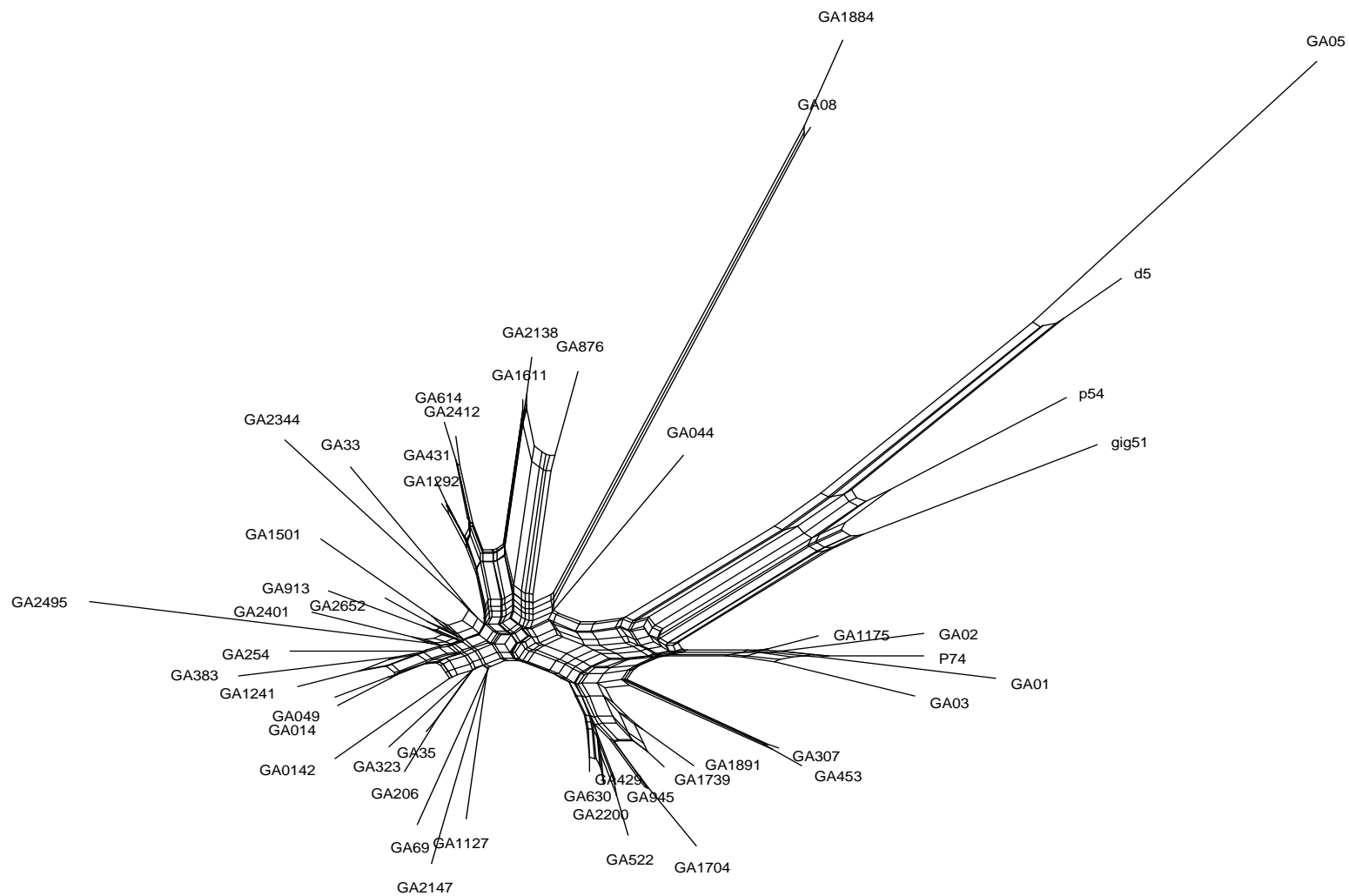


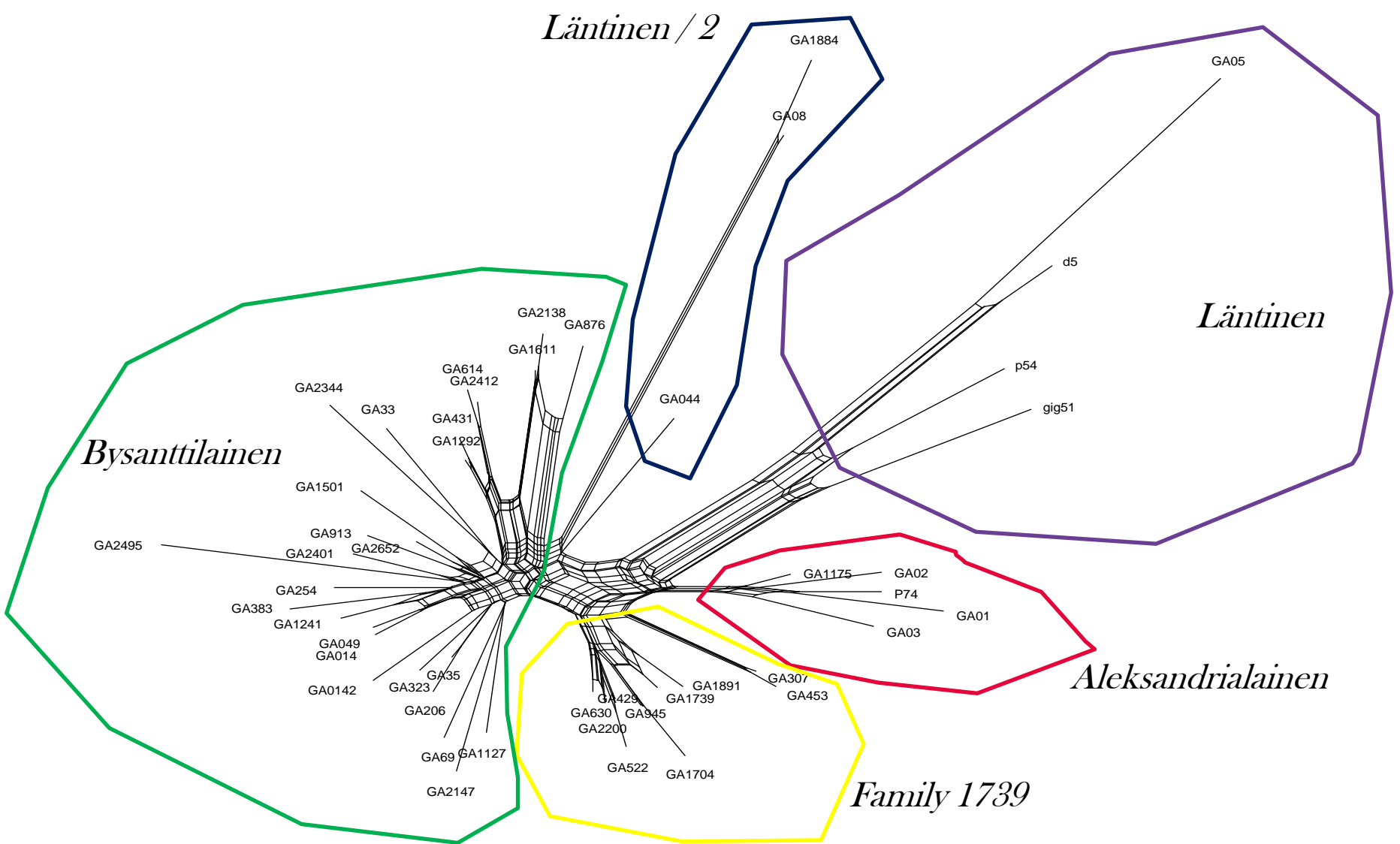


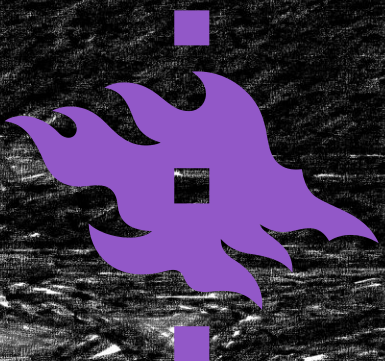
Paluu juurille....

- Puurakenteita ei voida käyttää UT:n käsikirjoitustradition kuvaamiseen
 - Rekombinaatio (kontaminaatio)









Luukaan alkuperäinen teksti

Aleksandrialainen

Läntinen

Family 1739

Läntinen / 2

Bysanttilainen



Paluu juurille....

- Johann Bengel (1687–1752)
- Novem Testamentum Graecum (1734)
- Luokitteli käsikirjoitukset kansakuntiin, heimoihin, perheisiin ja pareihin
- Sisäkkäisiä hierarkioita!
- Kukaan ei jatkanut Bengelin työtä
 - Kehittyi tekstityyppiteoria
- Carl Linnaeus (1707–1778)
- Systema Naturae (1735)
- Luokitteli eliöt kuntiin (kingdom), luokkiin, lahkoihin, sukuihin ja lajeihin
- Sisäkkäisiä hierarkioita!
- Linnaeuksen luokittelu loi pohjan nykyiselle tieteelliselle luokittelulle



Johtopäätöksiä

- Lähes 300 vuoden jälkeen olemme siellä mistä lähdimme liikkeelle
 - Kertoo paljon Bengelin ajattelun kauaskatseisuudesta
 - Modernit tietokoneavusteiset tekniikat eivät ole pystyneet ratkaisemaan UT:n käsikirjoitustradition ongelmia
 - Materiaalia on liian paljon
 - Rekombinaatio (kontaminaatio)
 - Stemmatologia sen perinteisessä muodossa ei tuo ongelmaan ratkaisua (puurakenteet eivät voi kuvata UT traditioiden monimutkaisuutta)
 - Verkostoanalyysi tuo meidät takaisin Bengeliin
 - Alkuperäinen teksti on hävinnyt historian hämärään